

ESPAÑA EVANGÉLICA

AÑO XIV. — NÚM. 677

Madrid, 22 de Junio de 1933

PRECIO: 20 CÉNTS.

La pastoral de los obispos ante la nueva ley de Confesiones.

ALUDDIDO e invitado cariñosamente por el buen hermano Rdo. Cabrera a escribir algo sobre el documento episcopal contra la ley recientemente votada y aprobada, no puedo negarme al requerimiento y vamos a decir lo que sentimos con toda franqueza, salvando todos los respetos debidos a las personas.

Parécenos el tal escrito demasiado *prolijo* en la exposición de los supuestos agravios, demasiado *injusto* en los ataques y por demás *anárquico* en las conclusiones.

Demasiado prolijo.— No hay derecho, señores mitrados, a abusar tanto de ponderaciones y argumentos cuando se puede, como en este caso, reducir todo a una sobria crítica. *Seis* larguísimo capítulos con *veinte* o más párrafos cada uno, repitiendo cargos con ligeras variantes y amontonando los más duros epítetos son mucha prosa que sobre no probar nada por querer probar demasiado, revela cierta "delectación morbosa y una especie de ensañamiento impropios, a la verdad, de personas que por su carácter eclesiástico y religioso debieran siempre, y sobre todo en el ataque, ser modelos de discreción y respeto". ¿Que esa ley les parece inaceptable? Bien; derecho tienen a tal juicio, si así lo sienten; pero ¡por Dios!, que para ello no necesitan multiplicar hasta lo infinito los adjetivos gruesos. Nada menos que 83 vocablos he contado en una parte de la pastoral (que no hay paciencia para contarlos todos), vocablos fuertes para calificar sin compasión la ley, y sin que uno solo se vea atenuado por las reservas que impone la respetuosidad que se debe a legisladores y gobernantes.

Esta es demasiada licencia en documentos de tal índole, que deben ser completamente distintos de los suscritos por personas de poca responsabilidad religiosa o moral. Un poco más de moderación en el adjetivar y un poco menos de agresividad en el juzgar hubiera sido el primer deber de los obispos, que están para enseñar comedimiento más que para condenar.

Injusto.— Pero en fin de cuentas ¿hay razón para tachar la nueva ley, como la tachan los obispos firmantes, de cruel, anti-jurídica, antiliberal y antirreligiosa, etc., etc.? Repasen de nuevo su articulado y señálese un solo artículo, un párrafo solo que ataque los derechos de la Iglesia, la libertad de conciencia de los creyentes u ofenda a los sentimientos de nadie. A ver, indíquense las disposiciones más graves. ¿La nacionaliza-

CRÓNICA

ción de los bienes eclesiásticos? Si los obispos católicos españoles aman a la nación ¿por qué no habían de ser ellos los primeros en aceptar esta nacionalización? ¿En qué les ofende, si los bienes éstos los han de usufructuar con toda libertad y tranquilidad para los fines propios?

¿La intervención y condicionamiento por parte del Estado en nombramientos eclesiásticos y en cuentas de administración? Pero si todo ello afecta únicamente a lo *exterior* de la organización eclesiástica ¿por qué quejarse, como si por ello se resintiese la Iglesia en su gobierno interior espiritual, que queda completamente a salvo por esta ley? ¿O es que la Iglesia, en su aspecto externo, como una de tantas asociaciones, ha de estar exenta de la jurisdicción del Estado soberano? ¿Dónde queda entonces el valor de la sentencia de Cristo: "Dad a Dios lo que es de Dios y al Estado lo que es del Estado"?

¿La libertad de conciencia de empleados, presos, militares o enfermos? ¿En qué parte de la ley que se comenta está la más pequeña rectificación para esa libertad? Es poco leal el que se calle por los obispos la solemne afirmación que la ley hace de que serán respetados y garantidos los derechos de conciencia de todos los ciudadanos en materia religiosa y se fijan únicamente en ciertas naturales reservas que se hacen respecto a la ley general de funcionarios y establecimientos públicos; y nadie tiene la culpa de que la Iglesia católica, en su afán de hacer una religión a capricho, haya establecido fiestas y ceremonias que son muchas veces incompatibles con los deberes ciudadanos. La religión pura y santa de Cristo no crea tales conflictos jamás.

¿La prohibición de enseñanza profana a frailes y monjas? Si los frailes y monjas pueden *enseñar y practicar su religión* sin obstáculos, como la ley les otorga, y los padres católicos tienen *escuelas religiosas* donde mandar a sus hijos, como la ley concede también ¿dónde está el agravio a la conciencia religiosa de frailes, monjas, padres o hijos católicos? ¿O es que van a dar el Estado y el pueblo español por buena la teoría del endiosado clericalismo de que su Iglesia es la única que puede determinar por sí misma dónde y cómo han de instruirse sus fieles en toda suerte de enseñanzas profanas? Pase que tal absurdo se empeñen los cleri-

cales en defenderlo, pero lo que no puede pasar es el que los demás lo aceptemos así como así.

Y ahora unas preguntas finales. Esta ley se llama de Confesiones y Congregaciones religio-

sas, así *en plural*, porque no es sólo para la Iglesia católica, sino para todas las Iglesias y para todas las ideas religiosas. Ahora bien; si tan injusta es esa ley ¿por qué no se quejan los creyentes de otras religiones? ¿Por qué no se quejan los evangélicos españoles que son tan religiosos como pueden serlo los católicos y tan amantes de su libertad como lo sean los católicos más sensibles?

¡Ah! se dirá, porque los protestantes en España son tan pocos y tan insignificantes que no... cuentan. Cuentan, señores míos, tanto como sus mercedes, pues la religión no se mide por cifras, sino por ideas y sentimientos, y nuestras ideas y sentimientos son tan respetables como los que informan el catolicismo y debieran cuidarse muy mucho de invocar en esto el número, pues en más de un país son sus señorías ínfima minoría y no les gustaría que les repitieran el argumento.

Pero, se insistirá; los protestantes no tienen órdenes monásticas. Claro que no, ni las necesitamos; prueba evidente de que esas órdenes no son la religión, y si no son la religión ¿a qué hablar de ofensa a los sentimientos religiosos cuando de regularizar las órdenes ante la ley se trata? ¿Qué tiene que ver una cosa con otra?

Quedamos pues en que el hecho mismo de que los protestantes españoles no repudian esta ley, es un argumento definitivo de que tal ley no es antirreligiosa ni antiliberal, ni en una palabra *injusta*, ya que si lo fuera, afectando como afecta lo mismo a los protestantes, nosotros, que tenemos tanto amor a la religión, a la libertad y a la justicia como quien más, protestaríamos con tanta energía como los obispos, aunque desde luego salvando todos los respetos que los obispos se han empeñado en desconocer en su famoso documento.

Anárquico.— Sí, reverendísimos señores; sus ilustrísimas, que tanto predicán el orden y la obediencia a la autoridad y el respeto a las leyes, se atreven en su escrito a alzarse contra la ley votada en Cortes, aprobada por el Jefe del Estado español y sancionada por el voto popular y a prohibir que se lleven a los católicos a los colegios del Estado a aprender disciplinas profanas y hasta a condenar a los que convivan con los estudiantes laicos.

Y a tanto no tienen derecho, señores obispos, ni como ciudadanos ni menos como re-

ligiosos. La rebeldía y la intolerancia son opuestas abiertamente al espíritu cristiano, y si quieren seguir ostentando el título de representantes de Cristo en la tierra tienen que borrar esas palabras altisonantes y arrepentirse de haberlas lanzado a los cuatro vientos con grave detrimento del principio de autoridad y de los sanos principios cristianos; y si así no lo hacen, teman los juicios de Dios y los rigores de la ley republicana, que no tiene por qué mirar los hábitos que se visten ni los títulos religiosos de que se alardea, y si se obstinan en ese mal camino, no olviden que el magistrado, el poder público es "ministro de Dios vengador para castigo al que hace lo malo..." (Romanos, XIII, 4), y malo es, muy malo, el que quienes se llaman directores religiosos inciten con escritos tan provocadores a la desobediencia o a la irrespetuosidad para con las leyes vigentes.

AGUSTÍN ARENALES.

P. D. — Casi coincidiendo con la pastoral de los obispos salió del Vaticano una encíclica del papa condenando dicha ley con términos también demasiado improcedentes en quien ejerce tan elevado cargo y que revelan sobre todo un afán de intromisión en asuntos que no le competen, que no es posible tolerar sin protesta.

Parece que el papa se muestra dolido por una ley que no agrada a sus súbditos clericales de España, pero no puede pasar el que con tal pretexto se permita juicios y sugerencias que pueden favorecer actitudes de rebeldía contra el Estado soberano español y no nos parece exagerado ni mucho menos el propósito de algún sector de las Cortes republicanas de pedir la ruptura de relaciones diplomáticas con el Vaticano y la retirada del nuncio, como justa protesta ante demasiadas tan injustificadas de gestos papales y episcopales como los revelados en dichos documentos.

gocio, fe el amigo en su amigo, el hijo en el padre, el marido en la esposa... y la fe es, por último, el timón que mueve todas, o casi todas, las relaciones sociales. Tan necesaria es la fe, y al propio tiempo de tal valor, que la conciencia universal está de acuerdo, en todos los países y en todos los climas, en condenar al traidor, y en mirar como a un ser despreciable a toda persona en la cual no se puede tener confianza para nada. "Roma no paga traidores", fué la justa respuesta a tres villanos que asesinaron cobardemente a un caudillo, mientras que éste dormía.

Refiriéndonos a la fe que profesamos los hijos de Dios por el Señor nuestro Jesucristo, pudiera surgir una réplica, y es ésta: la fe que se practica en el mundo tiene su principio en que, si bien los accidentes de objetos, o condiciones de la Naturaleza, pudieran impedir que el hombre realizase sus propósitos, ordinariamente no sucede así y, por tanto la fe arranca de hechos realizados y realizables, de algo fundamental, de una base sólida. Pero es ésta, precisamente, la fe del cristiano, y ésta es la fe que nosotros proclamamos.

Nosotros tenemos que desechar la fe del pueblo católico romano, que cree lo que dice la Santa Madre Iglesia, porque ella lo dice, y nada más, y porque así lo han definido los obispos y pastores de la grey. El *Roma locuta est, causa finita est*, hay que desecharlo en buena lógica; y mucho más absurdo resulta todavía tomar como venido del cielo lo que diga un cura en el confesonario, cuando ya sabemos las intrigas, las inmoralidades y los conflictos de orden espiritual que desde ese abominable lugar ha planteado, y plantea, a las almas la Iglesia que tiene como interés principal ocultar al pueblo lo que debe ser el fundamento de su fe, esto es, la Palabra de Dios.

La fe en Cristo Jesús y en su Palabra tiene para los cristianos fundamentos de más preciosos quilates que la que hasta ahora hemos señalado, la cual se practica ordinariamente en el mundo. Pudiéramos decir a este propósito, parodiando al gran tribuno Castelar, que es grande el Dios del Sinaí, terrible y misterioso en el poder que manifiesta entre los truenos y relámpagos; pero es más grande todavía el Dios del Calvario, mucho más terrible y misterioso, pues nos muestra lo implacable de su divina justicia, que ni aun a su propio Hijo perdonó, por cuanto estaba representando a una Humanidad extraviada, que hizo mal uso de su libertad. Pero no sólo nos muestra la escena terrible del Calvario la terrible justicia de Dios, sino que también nos muestra — y aquí está el misterio sublime y excelso — la más tierna manifestación de su amor. ¿Para qué muere Cristo en la cruz? Para que mis pecados, y tus pecados, caro lector, puedan ser perdonados.

He aquí el fundamento sobre que ha de edificarse, y se edifica, nuestra fe. ¿Que la fe cristiana es una cosa absurda y abstracta? No es cierto. Nosotros nos atreveríamos a llamarla, a más de concreta, tangible, porque es algo experimental, y los que niegan la fe,

LA FE

Y dijeron los apóstoles al Señor: Aumentanos la fe.

LUCAS, XVII, 5.

ESTAMOS viviendo en unos tiempos en que el mundo se siente hinchado y orgulloso de su civilización, y por esta causa, para la mayoría de los hombres, resulta absurdo oír hablar de la fe. Es más bonito y atrayente sentirse deslumbrado y deslumbrar la imaginación de las gentes con el espejismo de la Ciencia. Y, sin embargo, sabemos que todo el que intenta penetrar en el templo de Atenea, para familiarizarse con esta diosa tan ensalzada, no encuentra más que teorías y teorías, pues mucho de lo que conocemos con el nombre de ciencia no son sino artificios compuestos por los hombres, con los cuales se han formado los llamados cuerpos de doctrina. Aun las ciencias más experimentales — Física, Química, Medicina, etc. — tienen sus teorías viejas y nuevas, sus cambios y mudanzas, y uno de los elementos principales que se ve obligado a poner en juego el hombre de laboratorio es la fe.

Pero, ¿qué es la fe? San Pablo (en Hebreos, XI, 1) dice que es "la substancia de las cosas que se esperan, la demostración de las cosas que no se ven", y continúa en el citado capítulo haciendo, con un lenguaje sumamente gráfico, una exaltación esplendorosa de la fe. Claro que aquí San Pablo no habla de una fe rutinaria y ciega, sino de la fe que obra por el amor, cuyas consecuencias son los ejemplos de vidas fecundas en el bien obrar que en el transcurso de la Historia han dejado los siervos de Dios, que por la tal fe "ganaron reinos, obraron justicia, alcanzaron promesas... experimentaron vituperios... fueron apedreados, aserrados, tentados, muertos a cuchillo", etc., en medio de

un mundo hostil, que era indigno de ellos, de su abnegación y de su fervor.

Repetimos que a los fanáticos de la incredulidad, la fe de los cristianos, que se han dejado matar sin devolver violencia por violencia, y que creen — dicen — en cosas que no han visto, les resulta algo absurdo; pero no es tan absurda, afirmamos nosotros, la mencionada fe, pues a poco que meditemos nos vemos obligados a reconocer que la fe, en su más pura acepción, es una cosa que está practicando continuamente el mundo, a tal extremo, que sin fe no podríamos realmente existir.

Veamos: Cuando una persona se embarca para atravesar el Atlántico, ¿ha visto ya, de antemano, su feliz arribo al puerto de llegada? Pensemos que la llegada a Nueva York (pongamos por ejemplo) de un barco, que parte de Cádiz, está condicionada a que resulten favorables muchas circunstancias. Puede romperse la bitácora y perder la dirección en alta mar el capitán; puede incendiarse el buque, imposibilitando toda navegación, y puede, finalmente, surgir una tempestad, que produzca un triste y fatal naufragio. De todas maneras, el que toma pasaje para una travesía marítima va con la esperanza de llegar a puerto seguro, con esa creencia, confía, tiene fe.

Y si de esa comparación venimos al labrador que arroja su semilla en la tierra, ¡cuánta fe no tiene que desplegar, esperando pacientemente, confiadamente, hasta el tiempo de recoger su cosecha! Tiene que esperar que se realice un proceso grande y sublime, en el que interviene esta obra magnífica de Dios, la Naturaleza, que ha de enviar los calores, las lluvias y los fríos a su tiempo. Es, pues, la fe lo que predomina en el mundo, y la fe tiene el navegante en su brújula, fe el labrador en la tierra, fe el comerciante en su ne-

debemos observar que se hallan viviendo todavía en sus delitos y pecados. Pero el que una vez, una tan sólo, haya sentido que le remuerde la conciencia, y en el secreto de su habitación haya derramado lágrimas de amargo dolor; el que haya sentido que se le oprime el corazón, porque aspirando su mente a vivir en el bien no pudo domar los impulsos groseros de la carne; el que, en fin, se haya enfrentado con Dios, por medio del Señor Jesucristo, abriéndole de par en par su corazón, su desnudo corazón, éste, que una vez sintió que llegaban a su alma, como un dulce eco, las palabras amorosas de Jesús: "Confía, hijo, confía, hija, tus pecados te son perdonados"; éste que ha experimentado el gozo de la sal-

vacación, que digan los incrédulos que su fe no tiene fundamento, pero dirán una solemne mentira.

Cuando experimentamos el perdón de nuestros pecados, tenemos que decir forzosamente como el ciego de nacimiento: "Si es pecador, no lo sé; una cosa sé: que habiendo yo sido ciego, ahora veo" (Juan, IX, 25).

Por tanto, será bueno que, mientras peregrinamos en este mundo de maldad, nuestro sincero y constante anhelo sea como el de los discípulos de Jesús en esta ocasión, para que digamos de todo corazón, inflamados de amor y agradecimiento: ¡Señor, aumentanos la fe!

SANTOS M. MOLINA.

A TRAVÉS DE LA PRENSA

El Diario de un protestante español del siglo XIX.

Aunque no compartimos algunas de las afirmaciones que hace el autor de este artículo, lo reproducimos del diario de Madrid "Ahora", por los interesantes datos que contiene acerca del ilustre protestante español Luis Usoz y Río.

Luis Usoz y Río fue un bibliófilo y un protestante español que vivió en la primera mitad del siglo XIX. Las enciclopedias y diccionarios enciclopédicos nuestros no lo citan. Se han ocupado de él con alguna extensión Menéndez Pelayo, que tomó los datos de la vida de Usoz del primer tomo de la Biblioteca Wiffeniana de Bohemer, y Cánovas del Castillo en su libro "El Solitario y su tiempo".

Yo compré un Diario inédito de Usoz hace unos veinte años a un librero de viejo, Mariano Ortiz, Marianito, cuando este librero tenía una tienda en una casa de la calle de Tudescos, que iban a derribar para la Gran Vía. Marianito me vendió el Diario de Usoz y unas cartas de Somoza en dos o tres pesetas. Marianito pensaba que había que vender los libros a los escritores más baratos que a los demás. Era un romántico de la librería de viejo.

Como la mayoría no conoce la vida de Usoz, haré un resumen de ella.

Usoz y Río, algunos le llamaban Usoz del Río con la tendencia de hacer eufónicos los apellidos, nació en Las Charcas, hoy Sucre en el Potosí. Su padre, de origen navarro, era oidor, magistrado en la Real Academia de esa ciudad.

Menéndez Pelayo lo creía a Luis de Madrid. No lo era. En "Le Livre Noir de Messieurs Delavau et Franchet ou Répertoire Alphabetique de la Police Politique", publicado en París en 1829, en el artículo "Arnao", hay una nota del prefecto de policía del 17 de Julio de 1824 que dice así:

"Don Luis Usoz y Río, edad de diecisiete años, nacido en el gobierno de Las Charcas

(Perú Meridional) y domiciliado en Madrid, ha recibido últimamente en Bayona un pase provisional para París. Este joven está recomendado a M. González Arnao, su compatriota, que vive en la rue Faubourg-Montmartre, núm. 25. El prefecto invita al jefe de Policía Hinaux a que le dé datos sobre la situación y relaciones del joven Usoz en la ciudad. El señor Hinaux no pudo averiguar nada."

Por este dato de la Policía francesa se ve que Usoz nació a final de 1807 o a principio de 1808. El dato coincide con la identificación que le hacen a D. Luis al llegar a Lisboa a final de 1840, en donde le señalan treinta y tres años de edad.

No se sabe cuándo la familia de Usoz se trasladó de América a España, pero debió de efectuarse el traslado ya siendo Luis adolescente, porque en su Diario recuerda con su letra algunas canciones oídas en el Perú, lo cual hace pensar que no salió de allí en la primera infancia, pues no hubiera recordado estas canciones de oírlas en la extrema niñez.

En la juventud estudia humanidades y después, con el filólogo Orchell y Ferrer, el hebreo y otros idiomas.

Marcha más tarde, no sabemos en qué fecha, a Italia e ingresa en el Colegio de San Clemente, de Bolonia. Pasa algunos años allí. Conoce a políglotas célebres, como el cardenal Mezzofanti, y visita las ciudades italianas. En su Diario dice que en 1833 vió pintar en Roma una copia del cuadro de la Transfiguración a un pintor: Fonseca. También habla con entusiasmo del cementerio de los protestantes de la misma ciudad.

De vuelta a España en 1835, Usoz casó con D.^a María Sandalia del Acebal y Arratia, señorita de familia rica.

Por lo que leo en una biografía del músico Masarnau, estas familias de Acebal, Arratia, Blanco y otras debían ser liberales. La de Acebal tenía una tertulia a la que acudían Eugenio de Ochoa, Pedro Madrazo, Pascual

Gayangos y D. José Somoza y Carvajal, el hereje de Piedrahita, cuando iba a Madrid.

Somoza escribía con frecuencia a D.^a Paula del Acebal, hermana de la mujer de Usoz, y dirigía las cartas a un hermano de ellas, D. Francisco, con las señas de la calle de Embajadores, frente a San Cayetano. Somoza llamaba en su correspondencia a doña Paula mi querida comadre. Sería curioso saber si Somoza y Usoz, el teósofo de Piedrahita y el cuáquero de Madrid, se entendían bien o reñían.

El protestantismo de Usoz tuvo su origen en sus lecturas de la Biblia en hebreo. Debía dominarlo, porque, según Menéndez Pelayo, regentó muy joven una clase de esta lengua en la Universidad de Valladolid.

Después cayó en sus manos "La Apología cristiana", del cuáquero Roberto Barclay traducida al castellano por el cura heterodoxo de Sevilla Félix Antonio de Alvarado, que abjuró del catolicismo y fué a vivir a Inglaterra. Probablemente leería los libros del gran Guillermo Penn.

Por la época de su matrimonio, Usoz se hizo amigo de Jorge Borrow, el célebre autor de "La Biblia en España", y poco después se trasladó a Inglaterra con cartas de presentación para los miembros de la Sociedad de los Amigos, centro del cuaquerismo.

En Inglaterra conoció y se hizo amigo de Benjamín Barrou Wiffen, otro entusiasta protestante y conocedor de la literatura hispánica, y entre los dos decidieron comenzar a publicar una colección de libros de antiguos reformistas españoles.

Usoz y Río era rico y su mujer también. Usoz era un entusiasta de la literatura protestante española. Sin duda tenía la candidez de pensar que esto podía interesar a sus contemporáneos.

No interesaron las obras que editó. En los países latinos, el que abandona el catolicismo va al ateísmo.

El primer libro que editó Usoz fué un Cancionero de obras de burlas provocantes a risa, impreso por primera vez en Valencia en 1519, y adquirido por el Museo Británico. Usoz lo copió y lo publicó con notas y advertencias. Quería dar a entender en ellas que la inmoralidad y la licencia de la época de aquellos cantares provenía de los frailes y clérigos.

Publicó después, desde 1843, en que salió el Cancionero, hasta 1865, en que murió, unos veinte volúmenes, entre ellos "El Carrascón", la "Imagen del Antecristo", la "Epístola Consolatoria", el "Alfabeto Cristiano", la "Muerte de Juan Díaz", escrita por Senarclaus; "El Testamento Nuevo", de Juan Pérez; el "Tratado del Papa y de la Misa", de Cipriano de Valera. Usoz puso prólogo y notas a estos libros, hoy difíciles de leer. Usoz los publicó en España en la imprenta de D. Martín Alegría (*ex aeditus Latitiae*), otros en casa de Spottiswode, en Londres.

De todos estos libros, el más curioso es "El Carrascón", impreso por primera vez en 1623. Esta obra, escrita por un fraile español que, después de haber abjurado se retiró a Inglaterra, tiene en la portada estas líneas:

No es comida para puercos
ni fruto, ca perlas son;
y aunque parezco Carrasco,
soy más, pues soy Carrascón
de las Cortes y Medrano en Cintruénigo.

Entre todos los antiguos protestantes españoles que fueron cultos y distinguidos, Usoz tuvo predilección por Juan de Valdés, el conqueense, por quien sintió un verdadero entusiasmo.

¿Qué clase de tipo era este Usoz? Su aspecto físico lo da la identificación que copia en su Diario y que le hicieron al llegar a Lisboa en 1840. Edad, treinta y tres años; altura, 63 pulgadas; rostro comprimido (supongo que será estrecho), cejas negras, ojos pardos, nariz y boca regular y cuerpo natural. Al llegar a Cádiz dice que le dieron un documento de permanencia en donde le pusieron: cara redonda, cuando era larga.

Por las señas, Usoz parece hombre más bien bajo que alto, moreno, serio, un solitario hipocondríaco. Yo creo que debía ser algo parecido al abate de Saint-Cyran.

Usoz era un protestante no sólo en religión, sino de todo lo que creía malo en España y en el mundo. Hoy hubiera sido un anarquista, aunque quizá su patriotismo y su misticismo se lo impidieran.

Respecto a su carácter, Cánovas habla de él, al referirse a la amistad que tuvo con Estébanez Calderón, en su libro "El Solitario y su tiempo".

Cánovas, muy mal psicólogo, como casi todos los políticos, compara a Usoz con el erudito D. Bartolomé José Gallardo, y encuentra en los dos caracteres parecidos de misantropía, de desdén y suspicacia, que quiere contrastar con el carácter alegre y abierto de Estébanez (el Solitario).

La observación es falsa. Usoz era un atrabiliario, un sombrío, un melancólico; Gallardo, un vanidoso, un quisquilloso y Estébanez, el andaluz cuco que busca amigos para aprovecharse de ellos.

Estébanez quiere publicar una Colección de novelas originales españolas comenzando por una suya, y busca a Usoz como caballo blanco.

En una carta de Estébanez Calderón a Pascual Gayangos, amigote suyo, andaluz como él, y pirata de libros como él, le dice: *Si ese amigo Usoz no te se hubiera manifestado tan desdenoso, pudiera servirnos de "entrefiot"*. Amistad sí, pero aprovechamiento también es la divisa del Solitario.

En otra carta a Gayangos, Estébanez dice que le encontró a Usoz en San Sebastián, que estuvieron viviendo quince días en el mismo techo y que no se vieron por la huraña del cuáquero. Al encontrarle, el Solitario le reprochó su frialdad para Gayangos, y Usoz le contestó que un hombre como éste que vendía en Francia monedas árabes sacadas de España, obraba mal.

El patriotismo de Usoz era verdad; el de los otros, palabrería. Usoz estaba en San Sebastián, donde había impreso (en la imprenta de Baroja) una carta de Garcilaso sobre las intrigas de Roma.

El objeto es tirar al Catolicismo — escribía Estébanez a Gayangos —. *Se ha convertido el tal Luis en un herejote de primera*

clase. Luego añadía que había descubierto que Usoz era un miserable, porque no había querido regalarle un ejemplar del Cancionero de obras provocantes a risa.

Se ve que Usoz despreciaba a Estébanez y a Gayangos, a quienes consideraba probablemente fríos, egoístas, piratas de libros.

De la decantada bondad de Estébanez Calderón (el Solitario), de que habla Cánovas con su falta absoluta de sentido psicológico, es muestra el soneto que le dedicó a Gallardo por una nimiedad y que empieza así:

Caco, cuco, Joaquín, biblio-pirata.

Soneto que está muy bien como ataque, lleno de furia y de mala intención, y que lo mismo podía estar dirigido a Gallardo que a Estébanez o a Gayangos. ¡De estos merionales de carácter abierto, alegre y sin doblez libranos, Señor!, se podía decir en la letanía.

En donde se muestra mejor el tipo psicológico de Usoz, su naturaleza de puritano, austera y de patriota intransigente es en el Diario inédito que yo tengo. Se ve allí un hombre hipocondríaco, fanático, cándido; se nota su afán europeizador de limpieza e higiene. ¡Y de esto se habla como de un descubrimiento de Costa y de la supuesta generación del 98! Es cómico.

El Diario lo forman las impresiones de un viaje por Inglaterra, Escocia, Portugal y España en 1840 y 41.

Las ciudades inglesas y escocesas le producen entusiasmo a Usoz por su actividad, por su trabajo y por su limpieza. El Loch Lomond, el lago de Escocia, le parece el más hermoso del mundo. York le recuerda en algunos detalles a Valladolid y a Burgos.

Su anglofilia no le quita su patriotismo español exacerbado. Visitando el museo de Glasgow, al ver un niño Jesús, de Murillo, dice: *Da pena a un español ver este bello cuadro de Murillo en las márgenes del Clyde, porque es difícil que se restituya a España*.

Compara a Inglaterra con la Roma antigua y exclama: *Los amigos de la libertad individual además y de todos los más preciosos derechos del hombre, no pueden menos de desear el bien y la vida de Inglaterra, porque mientras ella subsista como nación, la libertad tiene un templo en la tierra y los perseguidos liberales un lugar de refugio y acogida. Larga vida, pues, a Inglaterra*.

En Octubre de 1840 Usoz se embarca en Southampton para España en el vapor "The Tagus". Al llegar a Vigo habla de la mala impresión que le produjo la ciudad y el embarque de unos gallegos que iban a Lisboa. Llegaban estos infelices rotos, andrajosos, puercos; los marinos ingleses los trataban con tanto desprecio como si fueran bestias, y a pesar de que pagaban su billete parecía que los llevaban de balde.

Esto indigna a Usoz. El puritano quisiera que estas gentes fueran limpias y que tuvieran casas bien arregladas, con jardines y flores. Nuestro hombre añade:

Bien hermosa y bella sería España si en ella hubiese limpieza, tan suma limpieza como suma porquería hay ahora.

En Lisboa experimenta la misma cólera. Le indigna ver a la reina María y al rey Fernando *que se pasean en carrozas lujosas con lacayos engalanados por las calles de un pueblo llenas de inmundicias. El rey Fernando es un alemán joven vestido como un director de un café o como un sastre francés*.

Portugal está en manos de los frailes. Ellos son los que dirigen la educación del pueblo.

Y al cabo — asegura con irritación — *quien dice frailes dice marranos y bolgazanes, y mal puede limpiar y educar un cerdo a otros cerdos*.

Las experiencias de Usoz son fatales. De Lisboa el cuáquero se traslada a Cádiz y encuentra el mismo desorden y porquería. No se diferencian gran cosa los dos países, según él. La policía en España es aún peor que en Portugal; la pobreza española es igualmente haraposa, pero menos humilde que la del reino vecino.

En Cádiz y en Sevilla Usoz visita asilos, Iglesias, hospitales, cementerios. Todos, según él, están en un estado lamentable de incultura, de atraso y de suciedad.

El Diario termina con una anécdota que indica la anglofilia de nuestro cuáquero y su galofobia.

El día 20 de Abril de 1842 estuvieron en la fonda de la Reina de Sevilla (en la calle de los Jimios, según la Guía Murray) y partieron de ella dos ingleses que pertenecen a la Sociedad de Amigos y venían a abogar en favor de la noble causa de la emancipación de esclavos en nuestras colonias. Venían y se fueron de aquí esos dignísimos cuáqueros como van y vienen ahora regularmente todas las personas decentes y de bien en España, esto es, sin armas y confiados sólo en la protección de la ley del país. Venían, además, muy limpios y afeitados. Hoy, 28 de Abril de 1842, acaban de salir con un coche de viaje de esta misma fonda de la Reina dos franceses con bigotes, melenas, costurones en el pescuezo y dos criados. Pusieron dentro del coche un gran pañolón de ropa puerca atado por sus cuatro cabos; como el que ocultaba la amiga vieja de Monipodio; pusieron, además, una escopeta de dos cañones y cuatro pistolas. En los bolsillos de los criados asomaban otras dos pistolas. Luego irán diciendo a Francia estos caballeros viajeros que deben su vida en España a su valor y a sus armas. Los cuáqueros no dirán nada de eso. ¿Quiénes son más valientes y más civilizados? ¿Éstos o aquéllos?...

Usoz, que fué en sus comienzos un individualista y un solitario, debió comenzar más tarde a hacer propaganda evangélica. En Granada se reunieron doce amigos suyos dispuestos a comenzar una campaña neocristiana.

Usoz murió el 17 de Septiembre de 1865 como un buen puritano, en paz y con gran tranquilidad, y sin visado en el pasaporte de ningún clérigo. Su viuda, cumpliendo sus últimas disposiciones, donó a la Biblioteca Nacional de Madrid una copiosa colección de libros que ahora se encuentran en la sección de Raros y Curiosos.

Pío BAROJA.

(De Ahora.)

INFORMACIÓN EVANGÉLICA

Rogamos encarecidamente a nuestros abonados de paquetes que procuren enviarnos el importe del segundo trimestre, antes de que termine este mes. Necesitamos con urgencia recursos para no interrumpir la publicación de este periódico.

ESPAÑA

Conferencia en Madrid.

Sobre el tema: "Impresiones sobre la Asamblea General de la Iglesia Nacional, de Escocia", dará una conferencia D. Jorge Flidner el próximo sábado, día 24, a las diez en punto de la noche, en el local de la Unión Cristiana de Jóvenes, Hortaleza, 23, tercero izquierda.

El nuevo local evangélico de Sevilla.

El Domingo 28 de Mayo será, sin duda, una fecha memorable en los anales de la Iglesia Evangélica de la Santísima Trinidad, de Sevilla. Vencidas, en parte al menos, las grandes dificultades financieras que nos agobiaron de modo especial durante el año 1932 y principios del corriente, pudimos en dicho día, con corazones agradecidos, dedicar al servicio del Señor la nueva Casa, que hemos adquirido por la bondad de Dios y la generosa ayuda de muchos de nuestros hermanos.

El nuevo edificio está enclavado en la calle Conde Negro, núm. 9, en las proximidades del que anteriormente ocupábamos, y su planta baja forma un cuadrilátero irregular, de un área de 262 metros con 98 centímetros cuadrados. Es una casa moderna, con fachada de estilo sevillano, avalorada con artísticas labores de cerrajería en rejas y balcones.

En su planta baja, entrando por una amplia puerta con cierre metálico, sobre la cual campea con letras góticas doradas el letrero *Iglesia Evangélica*, se encuentra el vestíbulo de la capilla, con su entrada a la misma, en su frente, y a su derecha la sala dedicada a nuestra juventud. La capilla es amplia, bien ventilada y llena de luz; está pintada con sobriedad y buen gusto, y todo su sencillo exorno guarda entre sí una artística armonía. En sus muros, seis aparatos de triples brazos, que rematan en gruesos cabos de vela, haciendo juego con dos hermosas arañas de igual forma que penden del techo, distribuyen la luz eléctrica en la amplia nave, donde se acomodan tres filas de ban-

cos. El presbiterio está dentro de un elevado arco de medio punto, sobre el cual se apoya el ábside semicircular, cerrado por una bóveda en forma de media naranja. El ábside tiene el pavimento más elevado que el resto del templo, subiéndose a él por medio de una grada de dos anchos escalones. Nuestro histórico púlpito, probablemente el más antiguo de los contruidos para una Iglesia evangélica en España, luce admirablemente su artística talla desde el fondo del ábside. A derecha e izquierda del presbiterio sendas puertas dan entrada a la sacristía, que circunda el exterior del mismo, y desde ella se puede pasar al patio de la casa.

La escuela ha quedado reducida a dos clases, que se acomodan en un hermoso salón, bien ventilado y con suficiente luz y altura. Tiene su entrada independiente a la calle y al patio. Los jóvenes, a su vez, se han esmerado en poner su sala a tono con el resto del edificio y han conseguido dejarla admirablemente acondicionada.

En el piso principal se hallan las habitaciones del pastor.

En general, la casa reúne las mejores condiciones apetecibles, dentro, naturalmente, de nuestros medios financieros. Hubiéramos querido que estuviese en calle más espaciosa y céntrica, pero... "el hombre propone y Dios dispone". Hemos visto Su mano guiándonos aquí y estamos agradecidos y contentos de lo conseguido, juzgándolo un importante paso en la independencia económica de esta antigua congregación.

El culto de dedicación fué dirigido por el pastor de la Iglesia, Rdo. Patricio Gómez, y el sermón, elocuente y digno de tan solemne momento, lo pronunció el Rdo. Claudio Gutiérrez Marín, pastor de la Iglesia Evangélica Española de Málaga, quien basándose en las palabras (1.ª Tim., III, 5) "en la Casa de Dios, que es la Iglesia del Dios vivo, columna y apoyo de la verdad", nos hizo un bello y razonado discurso. También tomó parte el nuevo evangelista de la Iglesia de San Basilio, D. Santos M. Molina con una sentida oración. Después de leídos los telegramas y adhesiones recibidos, el pastor de la Iglesia tuvo palabras de gratitud para cuantos nos han ayudado en la obra y nos exhortó a consagrarnos como templos vivos al Señor, elevando después la oración de consagración. El coro de la juventud, entonces escogidas antifonas, el Salmo 24 y el himno de dedicación del maestro Orejón. En resumen, un acto conmovedor en su sencillez, como lo declaraba el gozo y el entusiasmo que se traslucía en el rostro de los hermanos.

En la tarde del mismo día nuestra Unión de Jóvenes nos brindó una gratísima reunión especial. Tomaron parte en ella jóvenes de ambos sexos y, además, el Sr. Presidente de la Unión, D. Rafael Costa, D. Santos y los pastores D. Claudio y D. Patricio. Termi-

nada esta reunión, los jóvenes ofrecieron un delicado convite a los asistentes, en el salón escuela, cerrándose con este acto de grata confraternidad los de este día para nosotros tan memorable.

Durante la semana siguiente, se han celebrado conferencias de evangelización, a las nueve de la noche. Todas ellas estuvieron bien concurridas. El lunes nos habló D. Claudio Gutiérrez Marín acerca del sugestivo tema: "¿Es la religión de Cristo un yugo?".

El martes tuvimos el placer de escuchar a D. Guillermo Rainey, nuestro distinguido amigo de la Sociedad Bíblica, quien disertó con su acostumbrada maestría sobre las palabras: "Sin visión, el pueblo pierde el freno", demostrando el valor permanente de la Palabra de Dios.

El miércoles el evangelista D. Félix Moreno nos presentó al Señor Jesús como *el don supremo* de Dios a los hombres. El jueves D. José Martínez, también evangelista, se ocupó del tema: "¿Religión o Cristianismo?" demostrando que la religión de Cristo es algo enteramente diferente a lo que ordinariamente se tiene por tal. El viernes escuchamos complacidos a D. David Sholin, quien con los dos hermanos anteriores se han establecido en Sevilla para proseguir aquí la labor evangelizadora que realizaban en Valdepeñas. Su discurso fué un provechoso estudio de las palabras: *En Cristo*. El sábado, finalmente, nos habló D. David Díaz, un piadoso anciano, y D. Antonio Jiménez, el activo bibliotecario de nuestra juventud. Fueron dos hermosos testimonios, propios para cerrar esta semana de conferencias. El Domingo de Pentecostés se celebró por primera vez en la nueva capilla la Santa Cena, participando de ella muchos hermanos, y por primera vez lo hizo la señorita María Lagares, quien confirmó su fe en este día. ¡Que ella sea las primicias de multitudes que encuentren la verdadera vida en esta nueva Casa de nuestro Señor y Salvador! — P. Gómez.

La Misión metodista.

Varias son las circunstancias que han influido en la decisión de efectuar unos cambios en el personal de la Obra Metodista en Cataluña.

El Rdo. Samuel Saunders, que por unos nueve años ha sido Pastor-Superintendente, se ha visto obligado, por razones particulares, a volver a la obra de su Iglesia en Inglaterra; y después de prolongado estudio de la situación actual, el Comité de la Misión Metodista ha decidido que por ahora no enviará otro misionero inglés para suplir a Mr. Saunders. Por tanto, el personal de la Misión estará en adelante compuesto de pastores todos españoles, bajo la dirección del Rdo. José Capó, quien lleva nueve

años de experiencia como colega del señor Saunders.

D. Benjamín Heras, que en 1931 vino a trabajar durante dos años en esta Misión y que ha pastoreado la Iglesia de Pueblo Nuevo, vuelve a la Misión del Norte, de donde procedía, para trabajar en la misma.

Para suplir la deficiencia de personal, ha venido ahora a esta Misión D. Daniel Mir, que por dos años ha sido pastor en Córdoba, y ahora se encarga de la Iglesia en Rubí. D. Juan Capó ha estado en dicho pueblo durante diecinueve años, y ahora pasa a pastorear las Congregaciones de Pueblo Nuevo y Clot.

El Comité de la Misión también ha decidido proceder a la Ordenación del joven pastor D. Alfredo Capó de Palma, y también a ordenar a los dos evangelistas D. Juan Capó y D. Samuel Capó. Se celebrará en Mahón el Domingo 2 de Julio la solemne Ordenación de D. Samuel Capó, y el Domingo 9 de Julio en Barcelona la de D. Alfredo y D. Juan Capó.

Es de esperar que con la nueva orientación de esta importante Misión se inaugure una era de avivamiento y avance; las Congregaciones enteras cooperando gozosamente con sus pastores en todos sus planes y actividades. Se suplica a todos los evangélicos de España que se acuerden en sus oraciones de sus hermanos metodistas y su obra en los momentos actuales.

Conferencias varias.

En el pueblo de Bolaños se han celebrado dos cultos al aire libre, con cánticos, lectura de la Biblia, predicación y oración. Tomaron parte D. Sixto Paredes y D. Félix Vacas, siendo ayudados en el canto por algunos hermanos de Almagro. Se repartieron muchos folletos.

También en Portuna los mismos señores con D. Santos García celebraron una hermosa conferencia en la plaza del pueblo, que cautivó la atención del vecindario que con agrado compró diferentes porciones de la Palabra de Dios.

Otra conferencia han dado en Navahermosa acerca de la cual nuestro estimado amigo D. Félix Vacas nos dice lo siguiente: "Verdaderamente hemos visto la mano de Dios obrando, pues con bastante tiempo antes de que se celebrara nos decían muchos que no diéramos la conferencia porque nos saldría cara. Ustedes no saben donde están — nos decían —. La guardia civil nos visitó y también nos hizo esa advertencia.

Estábamos leyendo en nuestra habitación los Hermanos Españoles y dijimos: El Dios de nuestros hermanos es nuestro Dios, así que ¡adelante!, y al fin se celebró la conferencia.

Cuando se terminó fueron tan amables los del pueblo que hasta nos obsequiaron con refrescos y un número muy crecido de ellos nos acompañó hasta la posada."

LECTURA BUENA Y BARATA PARA LAS VACACIONES

Con objeto de poner al alcance de la juventud evangélica, y de los que no son jóvenes también, nuestros libros de estudio y de entretenimiento provechoso, ofrecemos por tiempo limitado, los siguientes paquetes con rebaja verdaderamente extraordinaria.

A. ESTUDIOS BÍBLICOS

	Pesetas.
Los Libros de la Biblia: Antiguo Testamento, por Angus y Green	3,—
Los Libros de la Biblia: Nuevo Testamento, por Angus y Green.	3,—
Filosofía del plan de la Salvación	2,50
Cómo se hizo el mundo, por Gaussen	2,—
Los cuatro principales apóstoles, por Godet.	0,40
Por qué creo en la Biblia, por Sala.	0,20
	11,10

Los seis libros y folletos, **Cinco pesetas.**

B. GRANDES VIDAS

Martín Lutero: Su vida y su obra, por Federico Fliedner	3,—
Juan Calvino: Su vida y su obra, por C. H. Irwin.	3,—
Raimundo Lulio: Primer misionero entre los musulmanes, por S. M. Zwemer.	2,50
Tamate: Vida y aventuras de un héroe cristiano, por R. Lovett.	3,—
	11,50

Los cuatro libros, **Cinco pesetas.**

C. NOVELAS HISTÓRICAS

El Doctor Adrián. Una historia de los Países Bajos en los días del Príncipe de Orange, por Débora Alcock.	4,—
Los hermanos españoles, por Débora Alcock	4,—
Recuerdos de Antaño. Los mártires españoles de la Reforma en el siglo XVI, por Emilio Martínez.	4,—
	12,—

Los tres libros, **Cinco pesetas.**

Los pedidos deben venir acompañados de su importe o hacerse **a reembolso**. Los libros son **en rústica**. Si se desea alguno, o todos, encuadernados **en tela**, añádase **una peseta** por cada volumen que se pida encuadernado.

La oferta puede ser aprovechada por todo el que lea este anuncio y quiera valerse de ella.

Sociedad de Publicaciones Religiosas, Flor Alta, 2 y 4, 1.º - Madrid.
Teléfono 17.933.

Sans: Fiesta de la Madre.

El día 8 del actual recibimos la siguiente noticia:

Sol radiante, flores ¡juventud! Hermoso Domingo de primavera fué el segundo de Mayo, en el que, como todos los años, celebramos la Fiesta de la Madre. Todos estos factores se unieron para que el homenaje fuera más bello. Sol y flores fué el marco en que trabajó la juventud, testimoniando una vez más el cariño que hacia las madres en general, y en especial la suya, sienten. Trabajó el cerebro traduciendo lo que el corazón sentía, expresando la boca lo que le dictaba el cerebro.

No detallamos el programa, ya que el espacio no nos lo permite, pero sí queremos hacer un pequeñísimo esbozo de lo que fué,

Presidió la fiesta D. Tomás Roca, anciano de la Iglesia, que elevó una oración al Trono de la Gracia. D. Pedro Giménez señaló, con párrafos acertadísimos, la responsabilidad de las madres. Siguiéron diferentes poesías alusivas al acto, himnos por el Coro de la Iglesia, así como el del Esfuerzo Cristiano Infantil y un diálogo, *Dorcas*, cerró el trabajo de los jóvenes. A cargo de D. Samuel Grau estuvo el discurso final, el cual exhortó a los hijos a que amen cada día más a sus padres, por la sencilla razón de que se lo merecen; y con una oración por el presidente se dió por terminada la fiesta. Recordemos siempre con respeto el nombre de nuestras madres. — El secretario, J. Querol.

¿Quiere usted buscarnos un nuevo suscriptor para este periódico?

ESPAÑA EVANGÉLICA

Precios provisionales de suscripción.

Los precios que rigen desde 1.º de Enero son los siguientes:

España y Portugal.

Año	6,— ptas.
Semestre	3,— »

Paquetes desde 10 ejemplares:

Trimestre, por ejemplar	1,25 ptas.
Semestre, por ejemplar	2,50 »
Año, por ejemplar	5,— »

América.

Año (pagado en moneda americana) . .	1,— dólar.
Semestre, ídem, id.	0,50 »
Paquetes: Año, por ejemplar	0,75 »

Los demás países.

Año	12,— ptas.
Semestre	6,— »

Número suelto: 20 céntimos.

Las suscripciones por paquetes habrán de abonarse antes de terminar el trimestre correspondiente.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

BENEFICENCIA, 18. + MADRID + (4)

Teléfono 33590.

El próximo número de **ESPAÑA EVANGÉLICA** se publicará, Dios mediante, el **jueves día 13 de Julio.**

Alianza Evangélica Española.

Temas de Oración para Julio.

ALABANZAS:

Al Dios el Padre que nos ha creado.

Al Dios el Hijo que nos ha redimido.

Al Dios el Espíritu Santo que nos santifica.

SÚPLICAS:

Para que conozcamos el amor del Padre, que nos faculta para ser llamados hijos de Dios.

Para que aceptemos la redención del Hijo, que nos limpia de nuestros pecados.

Para que aceptemos la regeneración del Espíritu Santo, que nos hace nuevas criaturas.

Los directores de reuniones pueden añadir los puntos de acción de gracias o de súplicas que aconsejen las circunstancias.

NOTAS BREVES

Iglesia Evangélica Española, Sevilla. — El día 8 de los corrientes recibieron sepultura los restos mortales de D. Simón Nalda Rojas, que durante los años de las guerras carlistas fué un valiente adalid del Evangelio por las tierras del Norte. En el sepelio hablaron los pastores de las Iglesias de aquella ciudad. A sus hijos, D. Demetrio y D.ª Celestina Nalda, así como a su yerno el Rdo. Patricio Gómez, les enviamos el testimonio de nuestra simpatía.

ESCUELA DOMINICAL

Domingo 2 de Julio.

Josué.

Josué, I, 1-9; XXIII, 1-14.

TEXTO ÁUREO: Mira que te mando que te esfuerces y seas valiente: no temas ni desmayes, porque Jehová tu Dios será contigo en donde quiera que fueres. — Josué, I, 9.

1) PROPÓSITO: Descubrir las cualidades que en Josué contribuyeron para el éxito que obtuvo en su carrera de caudillo.

2) INTRODUCCIÓN: Referirse brevemente a hombres prominentes como Napoleón y Lincoln, y presentar las razones de su grandeza. Compárese la grandeza de Moisés.

3) LA LECCIÓN: 1) Josué confió y temió a Dios. Refiérase la historia de los espías valientes y menciónese el hecho de la fe de Josué y Caleb. Trácese el carácter intachable de Josué desde el principio, teniendo en cuenta su fe en Dios. 2) Léase Josué, XXIV, versículo 15. Sin duda, había sido elegido por Dios desde su juventud. 3) Señálense algunas de las providencias de Dios con su pueblo, las cuales fortalecieron más la confianza de Josué. 4) Nótese con cuánto celo sirvió a Dios y dirigió al pueblo para que hiciera otro tanto. Algunos de los sucesos que ocurrieron en Gilgal y el pacto que hizo antes de su muerte, son pruebas irrefutables de su celo en el servicio de Dios.

4) ILUSTRACIÓN: *Valor Cristiano*: En una

3.º El encargado del Registro no admitirá ni consignará, por tanto, en las actas de nacimiento más de tres nombres para cada nuevo inscrito.

4.º Contra la resolución de los encargados del Registro en esta materia podrá apelarse ante el juez de primera instancia, dentro del término de quince días, y contra la de éste podrá el perjudicado alzarse, también dentro de quince días, ante la Dirección General de los Registros, cuya resolución será firme en la vía gubernativa.

5.º Quedan derogadas cuantas disposiciones ministeriales se opongan a los anteriores preceptos.

Art. 3.º En el caso de que se formalice la manifestación firmada a que se refiere el artículo anterior, aquélla será archivada también en el Registro Civil correspondiente y no podrá hacerse pública más que por mandato judicial, si se siguiese causa criminal o se suscitase contienda ante los Tribunales.

Art. 4.º Fuera de los casos previstos en el artículo 2.º del presente decreto, no se expresará en el Registro quiénes sean el padre y los abuelos paternos, a no ser que el mismo padre, por sí o por medio de mandatario con poder especial y auténtico, concurra al acto de la inscripción y haga declaración de paternidad. Lo mismo se observará en cuanto a la expresión del nombre de la madre y de los abuelos maternos.

Art. 5.º Las declaraciones de paternidad o maternidad y los reconocimientos hechos en la forma ordenada en las leyes, se harán constar en el Registro Civil por medio de las oportunas notas marginales a las inscripciones de nacimiento.

(Art. 43 de la Constitución, que se cita: "No podrá consignarse declaración alguna sobre la legitimidad o ilegitimidad de los nacimientos ni sobre el estado civil de los padres, en las actas de inscripción, ni en filiación alguna".)

ocasión el famoso evangelista metodista Pedro Cartwright estaba predicando cuando entró el general Andrés Jackson. Un compañero del predicador, sentado en el púlpito, le dijo al ministro que allí estaba el presidente Jackson; pero Cartwright no titubeaba ni un momento: "¿Quién es el general Jackson? Si el general no se arrepiente de sus pecados, será condenado como cualquier otro pecador." Los amigos de Cartwright temían que el general se enojara con el ministro; pero muy al contrario, el general felicitó al predicador tan fiel, diciendo: "Si tuviera un ejército de hombres tan valientes como vos, podría conquistar al mundo".

Domingo 9 de Julio.

Caleb.

Josué, XIV, 6-14.

TEXTO ÁUREO: Bienaventurado el hombre que puso a Jehová por su confianza. — Salmo XL, 4.

1) PROPÓSITO: Demostrar cuán valiente fué Caleb.

2) INTRODUCCIÓN: Háblese brevemente de las grandes aventuras de los espías.

3) LA LECCIÓN: 1) Caleb fué un hombre fuerte y valiente. (a) *Poderoso físicamente.* Discútase el hecho de que ningún hombre "enclenque" habría sido enviado para explorar un país tan peligroso como Canaán. Señálese en el mapa la región que exploró Caleb. Menciónese su desafío a los gigantes de Anac cuando era un hombre de más de ochenta y cinco años. (b) *Poderoso espiritualmente.* Confió en Dios. Menciónese el cobarde informe de los diez espías y contrástese con el de Caleb y Josué. Nótese cuán firmemente Caleb hizo frente a la furia del pueblo. 2) Su valor y confianza en Dios fueron bien recompensados. Entró en la tierra de Canaán y recibió la región que Dios le había prometido hacía más de cuarenta años.

4) ILUSTRACIÓN: *Fe Victoriosa.* En la historia antigua, se cuenta de un capitán valiente, cuya bandera siempre se veía en la vanguardia y cuya espada era temida por sus enemigos, porque era el heraldito de la destrucción y la victoria. Su rey una vez pidió permiso para ver la espada. La tomó, la examinó y la devolvió con este mensaje: "No veo nada maravilloso en la espada. No puedo comprender por qué es de temerse". El capitán le envió la siguiente respuesta: "Vuestra Majestad se ha dignado examinar la espada; pero no el brazo que la empuña. Si hubierais examinado éste, y el corazón que lo guía, habríais entendido el misterio."

El brazo de Caleb fué guiado por un corazón recto; su espada, por consiguiente, era invencible.

Domingo 16 de Julio.

Débora.

Josué, IV, 4-15; V, 1-3.

TEXTO ÁUREO: Dios es nuestro amparo y fortaleza, Nuestro pronto auxilio en las tribulaciones. — Salmo XLVI, 1.

1) PROPÓSITO: Impresionar a la clase con el hecho de que Dios dirige a sus escogidos.

2) INTRODUCCIÓN: Dígase algo acerca de Juana de Arco, de la reina Victoria y la reina Esther.

3) LA LECCIÓN: Puede seguirse el siguiente plan: 1) Israel bajo la opresión. Brevemente dígase la causa de ésta. Menciónense algunos de los jueces que Dios había levantado, Otoniel, Aod, etc. 2) Débora como Juez; como profetisa; y como líder militar. 3) La timidez de Barac. Débora en el campo; el triunfo de los israelitas; la profecía de Débora. 4) El canto triunfal de Débora.

4) ILUSTRACIÓN: *La obediencia.* "Señor — dijo el Duque de Wellington a un oficial, que trató de convencer al Duque de la imposibilidad de obedecer las órdenes que había recibido — no solicité su opinión; le di órdenes y espero que las obedecerá". Así debemos obedecer a Jesús. Sus palabras, no nuestras opiniones, son nuestra ley.

TIPOGRAFÍA ARTÍSTICA. ALAMEDA, 12. — MADRID

OFERTAS Y DEMANDAS

(25 céntimos línea.)

DOS habitaciones muy ventiladas, 45 y 35 pesetas. Viriato, 31, 1.º izqda. Madrid. Encarnación del Pozo.

Inscripción de nacimientos en nuestros Registros consulares.

Artículo 1.º En las inscripciones de nacimientos que se practican en nuestros Registros consulares, cuando los documentos extranjeros que, con arreglo a la ley del Registro Civil y disposiciones complementarias, son objeto de simple transcripción en los libros de aquellas oficinas, contengan alguna declaración sobre legitimidad o ilegitimidad de los nacimientos o sobre el estado civil de los padres de los inscritos, los encargados de tales Registros dejarán de transcribir las palabras que indiquen aquella condición o estado.

Art. 2.º Tampoco transcribirán las palabras que expresen los datos comprendidos transcribir en la circunstancia sexta del artículo 48 de la referida ley, si no se da alguno de los supuestos de los artículos 2.º y 4.º del decreto de 3 de Febrero actual o el documento auténtico extranjero no acredita tampoco el matrimonio de los padres del inscrito; observándose, en su caso, lo preceptuado en el artículo 3.º de la misma disposición.

Art. 3.º Si la transcripción del documento extranjero con las limitaciones antes expresadas, no pudiera hacerse sin mengua de la claridad del asiento y ocurriese cualquiera dificultad en el cumplimiento de lo arriba dispuesto, los encargados de nuestros Registros civiles en el extranjero practicarán con arreglo a la ley y disposicio-

nes complementarias, no una simple transcripción, sino una inscripción tomando sólo como base de ella el certificado de la autoridad local.

Los nombres admisibles en el Registro Civil.

1.º A los efectos del apartado 3.º del artículo 34 del reglamento para ejecución de las leyes de Matrimonio y Registro Civil, el encargado del Registro Civil vendrá obligado a admitir como nombres de personas, consignándolos en las correspondientes actas de nacimiento:

a) Los nombres incluidos en los calendarios de cualquier religión o el de personas que vivieron en épocas remotas y disfrutaron de celebridad honrosa.

b) Los nombres que originariamente expresen los conceptos políticos que informan las modernas democracias, como el de Libertad, el mismo de Democracia, etc.

c) Los nombres que originariamente designen cosas, como, para mujeres, los de flores: Violeta; por ejemplo, y los de astros, como Sol, etc., y, en general, toda suerte de substantivos y adjetivos que no hayan servido para formar apellidos y se deriven o guarden analogía con otros actualmente usados, como nombres de personas o que fueren usados en otras épocas en la realidad o en la literatura, siempre dentro de los límites del buen gusto.

2.º Queda prohibido convertir en nombre los apellidos y seudónimos.